

С. М. Петрова

Место цифровой «ойкумены» в системе обучения русскому языку иностранцев в СВФУ

Северо-Восточный федеральный университет им. М. К. Аммосова, г. Якутск, Россия

Аннотация. В статье анализируются новые тенденции в развитии современной русистики, связанные с поисками учеными-методистами эффективных форм и средств обучения иностранцев русскому языку. Исследуются пути и приёмы развития современного научного мышления для практического изучения иностранцами русского языка; обращается внимание на создание нового вектора методики обучения русского языка иностранцев, связанного с демократизацией языковых норм; говорится о роли цифровых технологий в филологическом образовании и новых направлениях дисциплинарной науки – цифровой гуманитаристики и её разделах таких, как «корпусные технологии в филологии», «большие данные в филологии», «корпусная лингвистика», «национальный корпус русского языка»; указывается на роль литературы в системе обучения русскому языку иностранцев с использованием сквозных цифровых технологий, рассматриваются идеи создания новой модели обучения, связанной с воспитанием гражданина мира, носителя этнического сознания и менталитета, выдвигается идея педагогической ценности кибертекста как нового вида учебного текста. В статье раскрыто понятие «цифровая ойкумена» применительно к методике преподавания РКИ в СВФУ, указаны её роль и место в системе обучения русскому языку иностранцев; показана авторская методика обучения иностранцев русскому языку с использованием практико-ориентированных традиций семиотики, мнемотехники, эргономики, в системе графико-семиотического анализа художественного произведения. Использование этой методики поможет сделать образовательный процесс более интенсивным, будет способствовать активизации познавательной и мыслительной деятельности, формированию понимания профессиональных компетенций, расширению и углублению информационной культуры обучающихся.

Ключевые слова: русский язык как иностранный, цифровая ойкумена, русская литература, семиотика в филологии, графико-символический анализ художественного текста.

S. M. Petrova

The place of the digital «ecumene» in the system of teaching the Russian language to foreigners at NEFU

M. K. Ammosov North-Eastern Federal University, Yakutsk, Russia

Abstract. The article analyzes new trends in the development of modern Russian studies related to the search by methodologists for effective forms and means of teaching the Russian language to foreigners. The ways and techniques of developing modern scientific thinking for the practical study of the Russian language by foreigners are explored; attention is drawn to the creation of a new vector of methods for teaching the Russian language to foreigners, associated with the democratization of language norms; talks about the role of digital technologies in philological education and new directions of disciplinary science – digital humanities and its sections such as “corpus technologies in philology”, “big data in philology”, “corpus linguistics”, “national corpus of the Russian language”; the role of literature in the system of

ПЕТРОВА Светлана Максимовна – д. пед. н., профессор, заведующий кафедрой русского языка как иностранного, Северо-Восточный федеральный университет им. М. К. Аммосова.

E-mail. metlit@mail.ru

PETROVA Svetlana Maksimovna – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor, Head of the Department of Russian as a Foreign Language, M. K. Ammosov North-Eastern Federal University.

teaching the Russian language to foreigners using end-to-end digital technologies is pointed out, the ideas of creating a new teaching model related to the education of a citizen of the world, a bearer of ethnic consciousness and mentality are considered, the idea of the pedagogical value of cybertext as a new type of educational text is put forward. The article reveals the concept of “digital ecumene” in relation to the methodology of teaching RFL at NEFU, indicates its role and place in the system of teaching Russian to foreigners; the author’s method of teaching Russian to foreigners is shown using practice-oriented traditions of semiotics, mnemonics, ergonomics, in the system of graphic-semiotic analysis of a work of art. The use of this methodology will help make the educational process more intensive, will contribute to the activation of cognitive and mental activity, the formation of an understanding of professional competencies, and the expansion and deepening of students’ information culture.

Keywords: Russian as a foreign language, digital ecumene, Russian literature, semiotics in philology, graphic-symbolic analysis of literary text.

Введение

Северо-Восточный федеральный университет им. М. К. Аммосова – единственный в Республике Саха (Якутия) вуз как многоцелевой научно-исследовательский и учебный центр. Здесь обучаются около 19000 студентов, магистрантов, аспирантов. В состав университета входят 12 институтов, 5 факультетов, 3 филиала. В последние годы в СВФУ активно развивается международная деятельность. Университет связан договорами о сотрудничестве со многими странами. С каждым годом увеличивается количество иностранных студентов, обучающихся в разных подразделениях СВФУ. Сегодня их более 800 человек из стран Азиатско-Тихоокеанского региона, Ближнего Востока, Африки, а также стран СНГ. Как показала практика, у иностранцев, обучающихся в Северо-Восточном федеральном университете, возникает немало трудностей разного рода, начиная с вопросов акклиматизации в условиях Крайнего Севера, социальной адаптации в поликультурной среде, каковой является многонациональная Республика Саха (Якутия), и заканчивая проблемой языковой адаптации. Современная литература о проблемах обучения русскому языку многочисленна и разнопланова, начиная от вопросов информационной безопасности [1] до проблем современного состояния русистики. Сегодня, как показала практика, важно правильно ориентироваться в современном информационном потоке [2], эффективно использовать в учебном процессе современные технологии.

Актуальные проблемы современной русистики: поиски и находки

Исследователи отмечают, что XXI век поставил перед современным образованием новые цели и задачи, что потребовало новых методических решений [3], рассмотрения новых приоритетов в методике преподавания РКИ [4]. Дистанционное обучение выявило проблему подготовки квалифицированных «веб-методистов», способных работать с современными обучающими программами. Правильная организация учебного процесса должна способствовать развитию у иностранных обучающихся научного мышления в освоении нужного материала. Правомерно ставится вопрос о роли факультета дополнительного профессионального образования (ФДОП) в выборе иностранцами будущей специальности [5]. Хотя эта проблема не нова (ею занимались уже в 50-гг. прошлого века), но сегодня важны современные подходы к организации профессионально ориентированного образования. Серьезным прорывом в осмыслении феномена «профессионально ориентированного обучения» стали 80-е гг., когда возникла потребность в овладении научным стилем на языке получаемой специальности. Это нашло отражение в РУПах высших учебных учреждениях Российской Федерации, что способствует созданию собственных проектов, связанных с пониманием трудных для иностранцев тем. Современные технологии инициируют создание новой методологии и нового инструментария к ней [6]. Именно такой подход поможет иностранцам увидеть перспективу применения русского языка в реальной жизни.

Современные тенденции, появившиеся в обществе, побуждают исследователей говорить о необходимости изменения вектора методики русского языка как иностранного [7]. В частности, это относится к процессам, происходящим в современном русском языке. Речь идет о демократизации языковых норм, когда коммуникативные нормы превалируют над нормами формальными. Однако такая ситуация, как показала практика, серьезно осложняет подготовку иностранца даже на первом уровне владения русским языком, на котором особенно важно адекватное понимание иностранцами звучащей русской речи.

Прочное место в системе российского образования заняли цифровые технологии. Их использование привносит в учебный процесс много нового и интересного, что очень важно для практической деятельности в работе преподавателя, обучающего иностранцев русскому языку. Но если раньше речь шла об использовании цифровых технологий применительно к негуманитарным специальностям, то сегодня с полным правом можно говорить об актуальности применения цифровых технологий для гуманитариев. Как справедливо отмечает М. В. Веклич, «процесс цифровизации – это конвергенция цифровых технологий с материальными и социально-гуманитарными практиками, например, образовательными» [8, с. 135]. Комплексное использование цифровых технологий в филологическом образовании способствует развитию междисциплинарного направления науки – цифровой гуманитаристики (Digital Humanities), что особенно важно в работе с иностранцами, постигающими не только азы, но и глубины русского языка на разных этапах его изучения. В этом плане большой интерес для русиста представляет работа с образовательными порталами, электронными ресурсами, а также с информационно-поисковыми системами. Здесь анализируются такие разделы русского языка, как «корпусные технологии в филологии», «большие данные в филологии», «корпусная лингвистика», «национальный корпус русского языка» и др. Для филологов приоритетными становятся такие цифровые технологии, как виртуальная (VR) и дополненная (AR) реальность. Цифровизация образования помогает сделать управляемым процесс сетевой социализации. В современном учебном процессе обучения русскому языку иностранцев все чаще используются сквозные цифровые технологии [9].

Во многих исследованиях все большую актуальность приобретает идея создания новой модели обучения, которая будет рассматривать человека не только как представителя своего этноса, но прежде всего как гражданина мира. В связи с этим на занятиях с иностранцами особую значимость приобретает национально-региональный компонент [10, с. 66]. Работая в той или иной аудитории, необходимо учитывать менталитет обучающихся в этой группе, что сказывается и на характере проведения занятий, и на степени усвояемости учебного материала. Учебный материал должен иметь этнокультурное наполнение [11], связанное с местом проживания иностранцев. В определенной степени это относится к обучению русскому языку иностранцев, являющихся студентами Северо-Восточного федерального университета им. М. К. Аммосова, самого северного вуза на территории Республики Саха (Якутия).

Особенности обучения иностранцев русскому языку в Северо-Восточном федеральном университете им. М. К. Аммосова

Сегодня в разных подразделениях СВФУ обучается свыше 800 иностранцев.

Это молодые люди не только их стран Азиатско-Тихоокеанского региона, но из Ближнего Востока и стран СНГ. Они выбирают разные специальности, но чаще всего – медицинские. В связи с этим возникает проблема профессионально-ориентированного обучения будущих медиков. Как показала практика, в каждой национальной аудитории есть свои особенности, которые нужно учитывать. Наибольшие трудности обучения русскому языку связаны с китайскими слушателями. Это объясняется, прежде всего, большой разностью

в грамматике обоих языков. В китайском языке нет падежей, склонения, спряжения, видов связи слов в предложении, что особенно важно для русского языка. Начиная с изучения русского алфавита, иностранцы приучаются не автоматически понимать учебный материал, а осмысленно подходить к объяснению преподавателем данной темы. В частности, мы обращаем внимание на отдельные буквы алфавита, с которых начинаются части речи. Например, с буквы «Г» начинаются не только слово *Газета*, *Город*, но и такие слова, как *Голова*, *Глаз* (они очень важны для будущих медиков). С этой буквы начинается слово *Главол*, очень важная и трудная для понимания иностранцами часть речи. Преподаватель объясняет значение этой части речи и приводит примеры с использованием мультимедийных средств обучения (*писать*, *читать*, *играть*, *ходить* и др.). Также важны для понимания русского языка и другие части речи такие, как *Существительное*, *Местоимение*, *Наречие* и др. Таким образом, используемый нами принцип опережающего изучения развивает у обучающихся логическую память, расширяет представление о русском языке и подготавливает их к пониманию нового материала. После того, когда иностранцы начинают читать по-русски, мы приступаем к следующему этапу обучения их русскому языку.

Цифровая «ойкумена» в системе обучения русскому языку как иностранному Кафедра РКИ СВФУ и поиски своей «ойкумены»

Кафедра РКИ ФЛФ СВФУ была создана в 2012 году. В начале нашего пути мы изучали опыт работы русистов из разных российских вузов. Памятны встречи с учеными, которые являются поистине легендами РКИ, к. п. н., доцентом кафедры РКИ и методики его преподавания РУДН С. А. Хаврониной, И. С. Гусевой, докторами педагогических наук В. М. Шаклеиным, Е. Н. Стрельчук, замдиректора Института русского языка РУДН С. И. Ельниковой, общение с профессорами из Санкт-Петербурга И. П. Лысаковой, Л. В. Московкиным, профессором из ГИРЯП Э. Г. Азимовым и др. Мы были инициаторами проведения двух международных форумов «Русистика в России и Китае» (г. Харбин, 2017 г.; г. Якутск, 2018 г.), многих конференций разного уровня по актуальным проблемам развития русистики в России и странах АТР. Это были уроки жизни и поисков.

На протяжении 10 лет кафедра РКИ занимается обучением иностранцев русскому языку в СВФУ. Эта проблема связана со многими трудностями и объективными факторами, среди которых на первом месте стоит холодовой фактор. Приезжающие из стран Африки, Ближнего Востока молодые люди впервые сталкиваются с климатическим своеобразием Севера, что не может не сказаться на их физическом и моральном состоянии. Большие трудности у них вызывает и социальная адаптация. Не знающие русского языка и местных обычаев, иностранцы испытывают большие трудности общения в магазине, в банке, в библиотеке и т.д. Однако, как показала практика, эти две проблемы оказались преодолимыми. Самой трудной проблемой для них стала языковая адаптация.

Обучение русскому языку иностранцев на самой северной территории России отличается от обучения их в других регионах. Дело не только в климатических и национальных особенностях того или иного региона, где живут и обучаются иностранцы. Конечно, при обучении иностранцев русскому языку нужно учитывать многие факторы, способствующие их успешному усвоению столь трудного для них учебного предмета.

В последнее время появляется немало специальной учебно-методической литературы, авторы которой знакомят со своим опытом обучения русскому языку иностранцев. При этом учитываются не только специальности, выбираемые иностранцами, например, «Русский язык для медиков», «Русский язык для инженеров» и т.д., но обращается внимание на национальный состав обучающихся, например, «Русский язык в китайской аудитории», «Русский язык в арабской аудитории». Все эти поиски достойны уважения и внимания.

Обучая иностранцев русскому языку в самом северном университете Российской Федерации уже более 10 лет, мы продолжаем поиски наиболее эффективных форм, приёмов, методов обучения и пришли к выводу, что в нашем регионе есть свои «лакуны» и «ойкумены». В последнее время в литературе стало появляться понятие «цифровая ойкумена». Чаще всего оно применимо к техническим, естественным, гуманитарным наукам [12]. Понятие «цифровая ойкумена» применительно к методике обучения РКИ является авторским термином, отражающим, с одной стороны, географическое расположение самой северной точки Республики Саха (Якутия), с другой стороны, поиск новых форм, приёмов обучения иностранцев русскому языку в Северо-Восточном федеральном университете им. М. К. Аммосова. Толчком для поисков в этом направлении для нас стала книга «У льдов на краю ойкумены» [13]. Республика Саха (Якутия) – это самый обширный по территории регион Российской Федерации, который имеет несколько климатических поясов, кроме того существует огромная разница в образе жизни, традициях, обычаях проживающих здесь народов и народностей. Республика Саха (Якутия) является поликультурным регионом, в котором проживают более 100 национальностей. Но есть на самом севере республики в Аллаиховском улусе поселок Русское Устье, уникальный по своей природе, истории. Его основали более 400 лет назад переселенцы из Великого Новгорода. Так до сих пор в суровой Арктике, на краю Ойкумены, живут потомки тех переселенцев, которые бежали от опричнины Ивана Грозного. Несколько веков они живут своей жизнью, творят, находят в суровом природном окружении, вдали от цивилизации, в условиях борьбы со стихиями, свою красоту, сохранили свой язык, традиции, обычаи. Потомки поморов создали свою феноменальную арктическую цивилизацию и сохранили уникальную часть русского языка, на котором уже нигде не говорят. Изучив этот уникальный труд, мы узнали много нового о языковых особенностях новгородского говора, который иначе как «языковой ойкуменой» не назовешь [14]. Эти открытия навели нас на мысль о том, что методика обучения русскому языку иностранцев в условиях севера тоже своего рода «ойкумена», из которой мы извлекаем то, что не используется в практике обучения РКИ. Эти поиски привели нас к созданию авторской методики обучения русскому языку иностранцев, основанной на знаковой системе, с использованием графико-символического анализа художественного текста [15]. В век современных цифровых технологий мы обращаемся к другой технологии, которая своими истоками уходит в глубокую древность и до сих пор остается не востребованной в современной методике обучения русскому языку как иностранному. Это семиотика как наука о знаках. Роль слова в жизни человека признавали уже философы Древней Греции. Платон говорил, что «слова – это суть знаков». Для Аристотеля слова были «знаками мыслей». Г.-В. Лейбниц писал, что «знаковость – необходимое условие любого человеческого рассуждения». Основоположник семиотики Ч.-С. Пирс считал, что каждое слово есть символ. Д. С. Лихачев продолжил эту мысль, отмечая, что весь мир «полон символов». Исследователи Э. В. Ильенков и М. И. Макаров утверждали, что «знак выражает, а символ раскрывает» то или иное значение. Семиотика – наука междисциплинарная. Она изучает мир с помощью знака. Актуальными являются слова философа М. К. Мамардашвили, который считал, что семиотику нужно понимать как методику обращения со знаками. Актуальны в практике обучения иностранцев русскому языку слова М. Ф. Косиловой, которая считает, что обучение должно соответствовать принципам работы мозга. Приезжающие из разных стран молодые люди не только изучают русский язык, но и соприкасаются с незнакомой им северной цивилизацией, становятся её частью. Посещение знаковых мест г. Якутска, каковыми являются Музей мамонта, Музей хомуса, национальный праздник лета Ысыах, знаменитые Ленские столбы и др. открывают перед иностранцами новый мир. А знакомство

с ключевыми словами, отражающими национальный колорит российской действительности (*Россия, Москва, Кремль, Красная площадь, Третьяковская галерея, Русский музей, Санкт-Петербург, национальные регионы, Республика Татарстан, Республика Башкирия, Чеченская республика, Республика Саха (Якутия), холод, Север, мамонт, мороз, алмазы, хомус, ысыях, Ленские столбы, река Лена, якуты, эвены, эвенки, юкагиры и др.*), помогают иностранцам лучше понимать особенности русского языка, глубже осмысливать историю, культуру, традиции, обычаи России. Важную роль в обучении иностранцев русскому языку играет приобщение их к шедеврам русской литературы. Произведения русских писателей являются бесценным источником познания иностранцами истории, традиций, обычаев России разных эпох.

Новым видом учебного текста в цифровой среде обучения РКИ является кибертекст [16]. В современном преподавании русского языка иностранцам он играет все большую роль. По словам исследователей, кибертекст состоит из разных видов текстов. Сюда относятся сам текст, произведение живописи, фотографии, видеофрагменты, графика и др. Всё это создает новый тип мультимедийного текста, выраженный разными символами и создающий семиотическое пространство. Это киберпространство наполняется необходимой информацией, которая побуждает обучающихся к поисковой деятельности для расширения и углубления понимания учебного материала по русскому языку. В создании киберпространства преподаватель должен обладать семиотическим представлением для отбора необходимой информации. В отличие от обычного текста кибертексту свойственны такие понятия, как разного рода тексты, их знаковая система, семиотический образ, семиотическое пространство. Педагогическая ценность кибертекста не подлежит сомнению. Прежде всего, он активизирует такие каналы восприятия, как словесный, зрительный, слуховой. Кибертекст способствует логическому восприятию текста, расширяет понимание учебного материала на основе национально-регионального компонента, индивидуализирует обучение, активизирует самостоятельную работу обучающихся.

Обучение иностранцев негуманитариев русскому языку имеет огромное воспитательное значение. Интересен опыт работы с иностранцами в Медицинском институте. На мероприятиях по внеурочной деятельности (конференции, научные кружки, конкурсы и др.) преподаватели не только приобщают своих студентов к их будущей специальности, но и знакомят их с творчеством писателей, которые по своему образованию были медиками (А. П. Чехов, В. В. Вересаев, В. И. Даль, М. А. Булгаков и др.). Иностранцы-медики принимают активное участие в конкурсах, посвященных творчеству русских писателей. Нередко они становятся победителями в языковых олимпиадах [17]. Таким образом, иностранцы, обучающиеся в Северо-Восточном федеральном университете им. М. К. Аммосова, проходят не только большую школу подготовки по русскому языку, но и приобщаются к местным условиям, знакомясь с культурой, традициями, обычаями народов, проживающих в самом северном регионе Российской Федерации.

Л и т е р а т у р а

1. Мельникова, О.А. Манипуляция общественным мнением и глобальная кибербезопасность : монография / О. А. Мельникова. – Москва : Гнозис, 2021. – 204 с.
2. Азимов, Э.Г. Информационно-коммуникационные технологии в преподавании русского языка как иностранного: методическое пособие / Э. Г. Азимов. – Москва : Русский язык. Курсы, 2012. – 352 с.
3. Пугачев, И. А. Этноориентированная методика в поликультурном преподавании русского языка как иностранного : монография. – Москва : РУДН, 2011. – 284 с.

4. Хомяков, С. А. Современные технологии при обучении РКИ, или преподаватель в новой реальности / С. А. Хомяков // Педагогический журнал. – 2020. – Т. 10. – № 5А. – С. 274-280.
5. Клобукова, Л. П. Новые подходы к организации профессионально ориентированного преподавания русского языка как иностранного: Материалы XIII Конгресса МАПРЯЛ: в 15 т. / Л. П. Клобукова, Клаус Вашик, Лео Вешманн // Гранада, Испания, 13-20 сентября 2015 г., Гранадский университет, Фонд «Русский мир». – Санкт-Петербург, 2015. – С. 477-482.
6. Гарцов, А. Д. Новые приоритеты методики преподавания РКИ / А. Д. Гарцов // Вестник РУДН, сер. Русский и иностранные языки и методика их преподавания. – 2005. – №1. – С. 78-85.
7. Степаненко, В. А. Изменение вектора методики РКИ в соответствии с новыми запросами общества / В. А. Степаненко // Динамика языковых и культурных процессов в современной России. – 2016. – №5. – С. 2068-2072.
8. Веклич, М. В. Цифровые технологии для филологов: лингводидактический аспект / М. В. Веклич // Векторы развития русистики и лингводидактики в контексте современного филологического образования. Сб. материалов всероссийской научно-практической конференции с международным участием. Под ред. З. Р. Аглеевой, Л. Ю. Касьяновой, М. Л. Лаптевой. – Астрахань, 2021. – С. 133-142.
9. Артемова, А. А. Применение сквозных цифровых технологий в преподавании русского языка / А. А. Артемова // Русский язык и русская литература в поликультурном пространстве и профессиональной коммуникации. Сб. докладов участников Национальной научно-практической конференции. Под ред. И.Н. Никитиной, Н.В. Трошиной. – Брянск, 2021. – С. 4.
10. Нурматова, М. Х. К вопросу об этноориентированном образовании (Республика Узбекистан) / М. Х. Нурматова // European science. – 2019. – № 6. – С. 65-67.
11. Барышникова, Н. Г. Модель обучения русскому языку как иностранному с учетом особенностей концептосферы учащихся / Н. Г. Барышникова, Т. А. Головина, В. Ф. Стенина // Сибирский педагогический журнал. – 2018. – №6. – С. 34-39.
12. Федорченко, С. Н. Государство-цивилизация в цифровой ойкумене. – URL : <https://elibrary.ru/item.asp?id=52663669/>; Полюдова, Е. Н. Виртуальная ойкумена: онтологическая парадигма педагогики искусства и музейной деятельности в условиях COVID-19. Педагогика искусства. – URL : <http://www.art-education-journal.> – №4. – 2020. – p. 32-39.
13. У льдов на краю Ойкумены. Русское Устье. Возвращение к истокам / сост. Е. А. Аммосова, И. А. Чикачев; ред. Е. Н. Аммосова. – Якутск : Литературный фонд, 2015. – 276 с.
14. Бердникова, Т. А. Языковая ойкумена как часть культурного кода русских арктических старожилов Якутии (русские диалекты Якутии в системе профессиональной подготовки учителей русского языка и литературы) / Т. А. Бердникова // Вестник Северо-Восточного федерального университета им. М. К. Аммосова. Серия «Педагогика. Психология. Философия». – 2022. – № 4. – С. 7-18.
15. Петрова, С. М. Инновационная методика: литература, семиотика, графика в системе обучения русскому языку как иностранному : учебное пособие / С. М. Петрова. – Якутск: Издательский дом СВФУ, 2020. – 128 с.
16. Акишина, А. А. Кибертекст как новый вид учебного текста в цифровой среде обучения РКИ / А. А. Акишина, А. В. Тряпельников // Cross-Cultural Studies: Education and Science. – 2018. – Т. 3. – № 3. – С. 205-211.
17. Петрова, М. Н. Написание эссе-эффективный метод творческого развития личности будущего врача / М. Н. Петрова // Сб. «Международный научно-образовательный форум «Education, forward!», «Образование в течение всей жизни»: непрерывное образование в условиях глобализации». – 2015. – С. 459-464.

References

1. Mel'nikova, O.A. Manipuljacija obshhestvennym mneniem i global'naja kiberbezopasnost' : monografija / O. A. Mel'nikova. – Moskva : Gnozis, 2021. – 204 s.
2. Azimov, Je.G. Informacionno-kommunikacionnye tehnologii v prepodavanija russkogo jazyka kak inostrannogo: metodicheskoe posobie / Je. G. Azimov. – Moskva : Russkij jazyk. Kursy, 2012. – 352 s.
3. Pugachev, I. A. Jethoorientirovannaja metodika v polikul'turnom prepodavanii russkogo jazyka kak inostrannogo : monografija. – Moskva : RUDN, 2011. – 284 s.
4. Homjakov, S. A. Sovremennye tehnologii pri obuchenii RKL, ili prepodavatel' v novoj real'nosti / S. A. Homjakov // Pedagogicheskij zhurnal. – 2020. – Т. 10. – № 5А. – С. 274-280.

5. Klobukova, L. P. Novye podhody k organizacii professional'no orientirovannogo prepodavanija russkogo jazyka kak inostrannogo: Materialy XIII Kongressa MAPRJaL: v 15 t. / L. P. Klobukova, Klaus Vashik, Leo Veshmann // Granada, Ispanija, 13-20 sentjabrja 2015 g., Granadskij universitet, Fond «Russkij mir». – Sankt-Peterburg, 2015. – S. 477-482.
6. Garcov, A. D. Novye priority metody predpodavaniya RKI / A. D. Garcov // Vestnik RUDN, ser. Russkij i inostrannyj jazyki i metodika ih prepodavaniya. – 2005. – №1. – S. 78-85.
7. Stepanenko, V. A. Izmenenie vektora metodiki RKI v sootvetstvii s novymi zaprosami obshhestva / V. A. Stepanenko // Dinamika jazykovykh i kul'turnykh processov v sovremennoj Rossii. – 2016. – №5. – S. 2068-2072.
8. Veklich, M. V. Cifrovye tehnologii dlja filologov: lingvodidakticheskij aspekt / M. V. Veklich // Vektory razvitiya rusistiki i lingvodidaktiki v kontekste sovremennoho filologicheskogo obrazovanija. Sb. materialov vs Rossijskoj nauchno-praktičeskoj konferencii s mezhdunarodnym uchastiem. Pod red. Z. R. Agleevoj, L. Ju. Kas'janovoj, M. L. Laptevoj. – Astrahan', 2021. – S. 133-142.
9. Artemova, A. A. Primenenie skvoznykh cifrovych tehnologij v prepodavanii russkogo jazyka / A. A. Artemova // Russkij jazyk i russkaja literatura v polikul'turnom prostranstve i professional'noj kommunikacii. Sb. dokladov uchastnikov Nacional'noj nauchno-praktičeskoj konferencii. Pod red. I.N. Nikitinoj, N.V. Troshinoj. – Brjansk, 2021. – S.4.
10. Nurmatova, M. H. K voprosu ob jetnoorientirovannom obrazovanii (Respublika Uzbekistan) / M. H. Nurmatova // European science. – 2019. – № 6. – S. 65-67.
11. Baryshnikova, N. G. Model' obuchenija russkomu jazyku kak inostrannomu s uchetoj osobennostej konceptosfery uchashhihsja / N. G. Baryshnikova, T. A. Golovina, V. F. Stenina // Sibirskij pedagogičeskij zhurnal. – 2018. – №6. – S. 34-39.
12. Fedorchenko, S. N. Gosudarstvo-civilizacija v cifrovoj ojkumene. – URL : <https://elibrary.ru/item.asp?id=52663669/>; Poljudova, E. N. Virtual'naja ojkumena: ontologičeskaja paradigma pedagogiki iskusstva i muzejnoj dejatel'nosti v uslovijah COVID-19. Pedagogika iskusstva. – URL : <http://www.art-education-journal.> – №4. – 2020. – p. 32-39.
13. U l'dov na kraju Ojkumeny. Russkoe Ust'e. Vozvrashhenie k istokam / sost. E. A. Ammosova, I. A. Chikachjov; red. E. N. Ammosova. – Jakutsk : Literaturnyj fond, 2015. – 276 s.
14. Berdnikova, T. A. Jazykovaja ojkumena kak chast' kul'turnogo koda russkich arktičeskich starozhilov Jakutii (russkie dialekty Jakutii v sisteme professional'noj podgotovki uchitelej russkogo jazyka i literatury)/ T. A. Berdnikova // Vestnik Severo-Vostochnogo federal'nogo universiteta im. M. K. Ammosova. Serija «Pedagogika. Psihologija. Filosofija». – 2022. – № 4. – S. 7-18.
15. Petrova, S. M. Innovacionnaja metodika: literatura, semiotika, grafika v sisteme obuchenija russkomu jazyku kak inostrannomu : uchebnoe posobie / S. M. Petrova. – Jakutsk: Izdatel'skij dom SVFU, 2020. – 128 s.
16. Akishina, A. A. Kibertekst kak novyj vid uchebnogo teksta v cifrovoj srede obuchenija RKI / A. A. Akishina, A. V. Trjapel'nikov // Cross-Cultural Studies: Education and Science. – 2018. – T. 3. – № 3. – S. 205-211.
17. Petrova, M. N. Napisanie jesse-jeffektivnyj metod tvorčeskogo razvitiya lichnosti budushhego vracha / M. N. Petrova // Sb. «Mezhdunarodnyj nauchno-obrazovatel'nyj forum «Education, forward!», «Obrazovanie v techenie vsej zhizni»: nepreryvnoe obrazovanie v uslovijah globalizacii». – 2015. – S. 459-464.

